

MAVILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor (v. Minorilor
n. 2). Nyomdai telefonszám: 100
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldi
szekción az áraknak kétszerese.
Hirdetési közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy sor 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

A demokrácia

Ha a népről való gondoskodás egy államban a nép választottjainak a feladata, akkor azon államszervezet vezetése demokratikus.

Ma kevés demokratikus állam működik Európában, mert a jogok gyakorlását legtöbb helyen a szűkített kiváltságosokra vagy a vagyos polgárságra korlátozzák. Ahol pedig szélesebb és szabadabb választójogi rendszer uralkodik, ott rendszerint a huszonnégy éves korhatárt veszik alapul és ezzel több millió katonának már alkalmas, huszonnégy éven aluli ifju, érett embert rekesztenek ki a választójogi gyakorlásából.

És alig van hely, ahol a nők egyenjogúságot élveznének a férfakkal jöllehet a nők éppen olyan dolgozó és hasznos tagjai a társadalomnak, mint a férfiak.

A demokrácia nem ismer különbséget a joggyakorlás szempontjából férfi és nő között, nem ismer el értelmiségi determinációkat a huszonnégy évet meghaladó, de még a huszonnégy évet be nem töltő ifjuság számára és nem ismer el sem kiváltságokat, sem prémiumokat, se nemzetiségi, se faji, se vallási sem pedig születési osztályozódás szerint.

A jogegyenlőség elve egyik legalkalmasabb pontja a demokrácia vallásának, de még ez sem kielégítő, ha ezt a demokratikus szellemet nem visszük be a társadalmi élet minden megnyilvánulásába, az állami, községi, valamint a magánintézmények és gazdasági szervezeteik alkotmányába.

A politikai és gazdasági élet teljes összhangját csak úgy képzelhetjük el, ha minden ember egyformán helyet talál a jogrend asztalánál, ha mindenki egyformán kiveti részét a munkából és munkájának után az eredmények megérdemelt élvezetéből.

Ez az irányelv új megvilágításba helyezi a történelmi osztályokat és bármennyire is nehéz a polgári tudat felébresztése, ami tevékenységünket új utak irányába fordítja.

A demokrácia szerint az első jogforrás a népakarat és ennek az akaratnak mindenütt és mindenben érvényesülni kell.

Ha ez az elv elfogadható a nagy általánosságban, akkor annak érvényesülni kell kicsinyben is, egy országhatáron, párton, vagy népeségben belül.

A román pártok politikai küzdelmét se nézhetjük más szemszögből, mint a demokrácia ideológiáján keresztül és támogatásunk feltevéli már eleve is a demokratikus elvek elismerését deklaráljuk.

Öszinte, becsületes, nyílt hitvallást várunk mindazoktól, akik szavazatunkra számítanak.

Ezen feltétel alól nem vonhatjuk ki az Országos Magyar Pártot sem. Senkise várhatja tőlünk, hogy elvárásaink feladásával esküt tegyünk a társadalmi igazság mellett. És ne várják, hogy a magyar voksok elhódítását

a népakarat meghamisításával is elérhetik.

A magyar nép Erdélyben szívesen érzi a demokrácia hiányát és nagyon jól tudja, hogy azt nem lehet közjogi szöszkavarással elérni.

A magyar nép helyet követel a

párt vezetésében. És helyet követel a törvényhozásban.

Ha pedig a mai vezetés nem tűrné meg a demokráciát, vagy helyesebben a nép szellemét a maga körében, akkor legyenek következetesek és vonuljanak vissza a politika színteréről és ne kérjék tovább a nép támogatását.

vább a nép támogatását.

A történelem ezer szomorú lapja idézhető fel és igazolható, hogy nagyidőkben kik voltak a magyar nép árulói; vigyázzanak, nehogy a nép megtagadásával megcsúfolják az erdélyi magyarság legujabb történelmét. (Wgy.)

71 mandátumot kap a liberális párt a kormányalkötött paktum alapján, de valóságban kétszer annyi lesz a liberális képviselők száma, mert a kormányhoz csatlakozott társadalmi egyesületek jelöltjei csupa liberálisok

(K o l o z s v á r.) A fővárosi lapok részletes beszámolót közölnek arról a mozgalomról, amely a társadalmi és szakmai egyesületek megnyerését célozza a kormány támogatására. A kormány ezen cselekedetével igazolja, hogy

ez a választás az ország gazdasági konszolidálásának jegyében folyik le

és éppen ezért számításra kívül hagyja a politikai frazeológiákat követő kardesörtető pártokat és inkább azon pártokkal keres érintkezést, amelyeknél a gazdasági program jellegzetesebb és helyzetenergiájuk több garanciát nyújt arra, hogy az ország talpraállításában segédkezni akarnak és tudnak.

A pártok között első helyen áll a liberális párt, amely összes gazdasági erőforrásait működésbe

hozza az ország érdekében.

Éppen ezért nem meglepő, hogy a kormány megegyezett a liberális párttal és 71 mandátumot biztosított a liberális párt számára, minden megyében egyet.

Ez a 71 mandátum látszólag jelentéktelen, de ha meggondoljuk, hogy a kormánypárt ötven százaléka liberális lesz, hiszen

a csatlakozó társadalmi egyesületek leple alatt csupa liberálisok kerülnek be a kormánypártba,

akkor látjuk a megegyezés nagy horderejét, habár a liberális párt ezt a megegyezést magas helyről jövő kívánságra kötötte, mert az uralkodó azt akarja, hogy ez a kormány parlamentáris alapra támaszkodjék.

A kormány tárgyalást kezdett

India újabb bojkottot rendez az angol áruk ellen

(L o n d o n.) Indiában erősödik az angol áruk bojkottja. Gandhi sajtónyilatkozatában hangoztatja, hogy a békés bojkottba lord Irwin volt alkirály hivataloskodása végén beletörődött s ő is elismerte,

hogy a bojkott elsősorban gazdasági kérdés. A hindu nacionalista vezér azt ajánlja a lancashirei gyárosoknak, hogy keressenek maguknak más piacot India területén kívül.

Halálos szerencsétlenség érte a repülés világrekorderét

(L o n d o n.) A délafrikai Natal államban Olen Haston őrnagy, az ismert milliomos angol sportférfi és Gladstone pilóta gépükkel rossz látási viszonyok között nekivágód-

tak a Drakenberg sziklafalának. A gép lezuhant s mindkét utasa életét vesztette. Az őrnagy tartotta az Anglia-Délafrika légi világrekordot.

Szimpatia tüntetést rendezett a francia parlament a spanyol köztársaság mellett

(P á r i s.) Doumergue elnökle alatt ma kormánytanács volt, amelyen Briand ismertette a törvényhozásban a külpolitikai helyzetre vonatkozó interpellációkra adandó választát. A kamara és a szenátus a husvétii szünet után ma délután megkezdte új ülészeit. Briand kívánságával ellentétben a törvényhozás külpolitikai vitája nem ma-

rad az elnökválasztás utáni időre, hanem csütörtökön és pénteken lesz napirenden. 10 interpelláció fog elhangzani. A mai ülésen úgy a kamara, mint a szenátus szimpatiatüntetést rendezett a spanyol köztársaság mellett és az ülésből táviratilag üdvözölték a köztársasági kormányt.

Garofliddal, az Agrár Liga elnökével, akivel létre is hozta az egyezséget.

Nem kevésbé jelentős az a tárgyalás, amelyet a kormány Fildermannal, az UER elnökével folytat. Fildermann a regáti zsidóság vezére, aki minden választás alkalmával a liberális pártot támogatja és jelen esetben, tekintve, hogy a liberális párt együtt halad a kormánnyal,

semmi akadályja sincs a megegyezésnek.

A nemzeti parasztpárt csütörtökön tartja Kolozsvárt intéző bizottsági ülését, ahol

Maniu megismétli bukaresti harcias beszédjét, majd a választás taktikai módozatairól fognak határozni.

A párt tagjait láthatóan elfogta a pesszimizmus és még mindig sokan jelentik be a pártból való kilépésüket, így a többek között Ghidionescu kolozsvári egyetemi tanár is.

A nemzeti parasztpárt a mandátumok 20—25 százalékanak elnyerésére számít

habár az előző parlamentben abszolút többsége volt.

A kisebbségek még nem döntöttek véglegesen, hogy önálló listával, vagy lepaktálva mennek a választásba. A fővárosi lapok arról írják, hogy

Hatiegan miniszter a magyarokkal, Brandseh pedig a németekkel tárgyal.

Ezen tárgyalások eredményéről még semmi hír sem szivárgott ki, de a jelenlegi helyzet szerint

valószínűtlennek látszik, hogy a Magyar Párt paktumra határozza el magát,

mert ebben az esetben parlamenti súlyát még az esetben is elvesztené, ha parlamenti csoportja szám szerint növekedést mutatna.

A szociáldemokrata párt magatartása még ingadozó. Lehet, hogy a Magyar Párttal paktálnak le, de nincs kizárva, hogy a Stere-csoporttal állnak össze, amely csoport a nemzeti parasztpártból vált ki és demokrata-párt név alatt újja alakult.

A pártok elhelyezkedése két-három napon belül tisztázódni fog és megindul teljes erővel a választók közötti szervező munka.

Legolcsóbban és jól Szilágyi Sándor fest, tiszt. Arpád ut 20

Már a cégtáblákat is ellopják

(Kolozsvár.) Ugyátszik, hogy a tolvajok, zsebmetszők, kis és nagy betörők, lakásba surranó tolvajok üzletmenetében is decon-junktura áll be, mert mostanában semmi nagy szenzációt nem termel a kriminalisztika és a szakma-beliek olyan tárgyak elemelésével is megelégszenek, amelynek a reális értéke csekély. Legalább is erre mutat a rendőrségre tegnap be-futott feljelentés, amelyet dr. Had-házi Pál Szentegyház-ucca 13. sz. alatt lakó ügyvéd tett a rendőrsé-gen és panasolja, hogy lakása uc-cai faláról ismeretlen tettesek ügy-védi cégtábláját ellopták. A rend-őrség keresi a sovány zsákmánnyal megelégedő tolvajokat.

Előállítások a rendőr-ségen

(Kolozsvár.) A rendőrség a tegnap több kétes egyént vett őri-zetbe, akik közül Pap Lajos, Lu-kács Mihály, Barta Ferenc, Ács János, Horváth József, Pap József és Fodor Sándor nevezetű lakás és foglalkozás nélküli egyének ellen kitoloncoltatási eljárást folytat le.

Ugyancsak Antonache Angel és Habu Dragoit őrizetbe vették csavargás miatt, Kiss Árpád és Szűcs György ellen pedig közbotrány okozás címén indított eljárást a rendőrség.

A jó étvágyu tolvajok ellopták a speiz tartalmát

(Kolozsvár.) Tegnap reggel özvegy Kelemen Györgyné bolgár telepi lakos kellemetlen meglep-tesre ébredt. Valami jóétvágyu tol-vaj az éjszaka folyamán feltörte éleskamráját. Elvitt 25 kgr. lisztet, 3 kgr. zsírt, 4 kgr. cukrot, 30 drb. tojást, négy lepedőt, két törülközőt és az éleskamrában levő más tár-gyakat és fűszerneműt. A kifosz-tott özvegy valami Schubert Béla nevű egyénre gyánakszik és ilyen értelmű feljelentést tett a rend-őrségen, amely a vizsgálatot meg-indította.

Két és félórát kocsi-zott de a fuvardíj helyett botránnal fizetett

(Kolozsvár.) Tegnap dél-előtt egy Schult János nevű egyén a bérkocsi állomáson felült Pop Bocita főtéri fiákeres kocsjára. Délelőtt 11 órától délután félkettő-ig a város különböző helyeire vi-tette magát, azután vissza a Fő-térre. A leszállás után a luxus ko-csikázás fuvardíja körül a bérko-csis és a vendég között diferenci-ák támadtak és a vendég olyan súlyos botrányt rendezett a nézők mulattatására, hogy Pop Bocita jó-nak látta a rendőrségen csalás cí-mén feljelenteni a vendéget, hogy a parázs botrányának végett vessen.

A kulturális segélyeket szive-sen megszünteti a városi ta-nács, csak a személyi kiadá-sokat nem akarja leépíteni

(Kolozsvár.) Jelentette a „Mai Világ“ hogy kedden összeült a városi tanács, hogy a költségvetés ügyében döntsön. A helyi reviziós bizottság ugyanis azt ajánlot-ta a tanácsnak, hogy a költségvetés összegét 20 millióval redukálja és különösen arra hívta fel a figyel-mét, hogy a közel 16 milliót kite-vő személyi kiadásokból 3 millió 904 ezer lejt töröljön. A városi ta-nács tegnap foglalkozott a költség-vetéssel és jelentékeny redukciokat hajtott végre, amelyek távol van-nak még a husz milliótól, de vi-szont mégis tehermentesítést je-lentenek a polgárságra nézve. Igen érdekes azonban, hogy a városi ta-nács a személyi kiadások leépítése helyett a magyar és román egyhá-zak, iskolák és színházak szubven-cióját építette le, ami nem közel 4 milliót tesz ki, mint a kívánt sze-mélyi kiadás-redukció, hanem alig egy milliót és pedig olyan milliót, amely, ha rendeltetési helyére jut-na, nem sajnálna a város lakós-sága. Mindenesetre jellemző a vá-rosi tanácsra, hogy inkább meg-szünteti a kulturális segélyeket, mintsem a személyi kiadásokat re-dukálna.

Spanyolországban kiujultak a zavargások

(Páris.) A Paris Sair távirata szerint Spanyolországban ki-ujultak a zavargások. A rendbon-tókhoz most már az idegen légio-náriusok is csatlakoztak. Mollila-ban, Nekurban és Tetuankan az ellentétes politikai nézeteket val-lók között uccai harcok folynak. A spanyol flotta több hadihajója a spanyol-marokkói kikötők előtt flottademonstrációra készül és lö-ni fogja a partvidéket, ha a zavar-gások véget nem érnek.

Kolozsvári Mentők 12. osztályu készpénzsorsjátéka!

Első osztály huzása 1931 JULIUS 5.-ÉN a kolozsvári városházán. Nyeremények kifizetését az Albina Bank garantálja. — Főnyeremény 1 millió lej. Össznyeremények végösszege 4 millió lej.

Minden sorsjegy 12 osztályon keresztül játszik.
Sorsjegyek ára: egész sorsjegy 100 lej, fél sorsjegy 50 lej.
Postai rendelések: egész sorsjegynél 117 lej, fél sorsjegynél 67 lej beküldése ellenében vagy utánvétellel rendelhetők a Központi Sorsjegyirodában, Cluj, Str. Memorandului (volt Unió-ucca) No. 16.

A zsidók egymás ellen a választási fronton

(Kolozsvár.) Megemlékezett a „Mai Világ“ arról, hogy Bu-ka-restben megalakult az Országos Zsidópárt dr. Fischer elnöklete alatt. Az elnöki tanácsban helyet foglalnak úgy az erdélyi, mint a bukovinai és beszarabiai reprezen-tánsok is. Az Országos Zsidópárt, amely az ország negyvenöt megyé-jében jelölő listát állított, önállóan megy a küzdelembe és a pártveze-tők remélik, hogy a szavazás ered-ménye igazolni fogja kezdeménye-zésüket.

Az Országos Zsidópárt alakítói a párt megalakítása előtt lépéseket tettek az irányban, hogy „nyer-jék az UER, az ország legnagyobb és legtekintélyesebb szervezetének támogatását, azonban dr. Filder-mann, az UER elnöke és az Or-szágos Zsidópárt vezetői között oly nagyok voltak az elvi ellenté-tek, hogy azokat áthidalni nem le-hetett és így az Országos Zsidó-párt és az UER utjai külön váltak. Igen érdekes Argetoianu a jelenle-

gi belügyminiszter nyilatkozata, aki a következőket mondotta az Országos Zsidópárt alakulásáról: — Amit a különálló zsidópárt akar és gondol, az nemcsak hiba, illetve tévedés, hanem minden lo-gika ellen is való. A zsidóknak más kívánalmai, mint a polgári egyenlőség nincs és nem is lehet. De azok a kívánalmak, amiket a zsidópárt hangoztat egy szűkör-be zárja őket és megnehezíti az elvegyülés folyamatát.

Amint Argetoianu nyilatkozatá-ból kiderült a jelenlegi belügyi-miszter, aki a választások sorsát in-tézi az Országos Zsidópárt ellen nyilatkozott. Ezenkívül az UER is ugy határozott, hogy egy a regát-ban, mint a csatolt területeken je-lölteket állít és elvetve az önálló zsidó lista eszméjét ezuttal is vá-lasztási egyezményt köt.

Amit a fentiekből kiderül a zsi-dóság egysége megbomlott és egy heves választási harcra van kilátás a zsidók két frakciója között.

SZÍNHÁZ

Este kilenckor is mozielőadások van-nak a Magyar Színházban!

Schaffer Sylvester, az artisták királya Kolozsváron. Aki sokat járt külföldön, biztosan tudja, kicsoda Schaffer Syl-vester. A nemzetközi artisták koroná-zatlan királya. Zsonglör, lovas, vadász-festő, bohóce, a legsokoldalabb virtuóz. Egy vagon saját diszlettel utazik egész kis társulat kíséri, amelynek de-sze egy gyönyörű szőke nő, Lilly Krü-ger, a berlini opera szólótáncosnője. Schaffer Sylvestert a legnagyobb ál-do-zatokkal tudta csak Kolozsvárra lesze-ződtetni három előadásra a Magyar Színház. Fellépésük részleteit legköze-lebb adjuk.

Talu, Észak csalogánya. A Magyar Színház Mozgó ma folytatja a Talu Észak csalogánya c. páratlanul szép minden ízében művészi és mégis hallat-lanul izgalmas hangos filmujdonság ve-títését. Régen láttunk ilyen szép képet amelyet zseniális rendező, ragyogó szí-nészek és briliáns zeneszerző együ-tműködése hozott létre. A jéghegyek bi-rodalmának zord titkai nyílnak meg előttünk s e hideg háttér mögött a per-zselő szerelem forrósága csak anná-elevenebben hat. A Talut mindenké-n látnia kell, aki az igazán jó filmet sze-reti.

A Magyar Színház Mozgó lekötötte a Ufa produkcióját. Mint értesülünk, a Magyar Színház Mozgó lekötötte a va-lághírű Ufa-filmgyár ezidei hangos-film produkciójának legjavát, 12 vad-na-tuj, egészen nagyszabású hangosfil-met, a film világpiacának legkerese-tebb ujdonságait, köztük az új nag-Jannings-filmet is.

Szerda d. u. 3, 5, 7, és este 9 órakor Talu, Észak csalogánya. (Hatal-mas hangos filmdráma, a jéghe-gyek és az aranyások birodalma-ban. Rendezte: Allan Dwan. Főszerepekben: Leone Ulric, Robert Franzer, El. Brendel. Hely-árak: 10, 20, 30 lej.

Csütörtök d. u. 3, 5 és 7 órakor: Talu Észak csalogánya. (Hatalma-s hangos filmdráma, egy eskü-műv és egy fehér asszony harca szerelemmel és a halállal. Ren-dez-te: Allan Dwan. Főszereplők: Leone Ulric, Robert Franzer, El. Brendel. Ezenkívül hangos kísé-rő-műsor és a legújabb hangos Fox-hiradó.

Csütörtök este 9 órakor: Jabotinski elő-adása.

A Vendéglősök Országos Szövetségével létesített megállapodás szerint

1 pohár rendes világ-gos sör 8L

CORSO FILMSZÍNHÁZ

Premier!
Szerelm az ifjúság joga
Fősz.: Norma Shearer Lewis Stone
Műsor előtt: A beszélő kutyák
A legújabb beszélő kutya film

EDI-ON

Erdélyben elsőnek berende-zett beszélő filmszínház

2 szenz. hangos film I. Johanna (Ördög és szerelem). Romantikus kalandor dráma 11 felv.
Fősz.: Korda Mária Milton Sills.
II. Ezüst pillangó.
8 felv. hangos film
Fősz.: Alice Withe, Donald Reed

CARMEN MOZGÓ

Világszenzáció! 18 felv.
Rejtelmek háza
(III. és IV-ik rész)
Négyrészben 36 felvonásos dráma
Fősz.: Ivan Mosjkine, Nic. Colin, Charles Vanel, Helene Darly, Strijevsky

SELECT MOZGÓ.

Premier!
Éneklő nápoly
Olasz hangosfilm, a legszebb olasz népdalokkal.
Fősz.: Malcon Tod, Anne Marie, Carlo Tedeschi, Lilian Lyl
Előjáték: Hangos bírádó

HIREK

Időjárás. Budapestről jelentik: A meteorológiai intézet időjárás-prognózisa szerint zivatarrá hajlamos időjárás várható némi hőmérsékletcsökkenéssel.

Igy néz ki a leszerelés. Londonból jelentik: A hadvezetőség azzal a tervvel foglalkozik, hogy egy gyalogezred légénységét felszereli az új típusú Vickers-Berthier gépfegyverrel, amelynek súlya alig valamivel több, mint a közönséges löfegyveré.

Robbanást idézett elő a rövidzárlat. Londonból jelentik: Manchester déli elővárosában a földalatti kábel vezetékeiben rövid zárlat robbanást okozott. Az uttest súlyosan megrongálódott s egy közlekedési rendőr megsebesült.

Új igazságügyi népbiztos van a szovjetnek. Moszkvából jelentik: hogy Krylenko főállamügyész igazságügyi népbiztos lett.

Négy milliárdos kölcsönt vesz fel Olaszország. Rómából jelentik, hogy az olasz minisztertanács ülésén elhatározták 4 milliárd lira kölcsön kibocsátását. A visszafizetés kilenc éven át történik.

A francia légi flotta manőverei. Párisból jelentik: A francia légi haderő egy része éjjeli gyakorlatot tart Teules környékén. Bombavető repülőgépek százai színtelt támadást intéznek a teuloni hadikikötő és arzenál ellen s a támadást vadászipülőgépek és elhárító utagek igekezknek visszaverni.

A Rajna vizirejét akarja kihasználni a francia kormány. Párisból jelentik: A francia kormány elhatározta, hogy élni fog a Rajna vizirejének kihasználását biztosító s a varsaillesi szerződésben foglalt jogával és kiépített az elzászi esatornát.

„MIRA”

légypapírt kérjen mindenütt

A járókelők közé szaladt autó anyját és fiát gázolta halálra. Berlinből jelentik: Görlitz közelében egy falu uccáján egy robogó autó a sétálók soraiba rohant bele. Egy özevgy asszonyt és kis fiát a gépkocsi halálra gázolta s rajtuk kívül többen megsebesültek.

Elítélték őket a május elsejéért. Münchenből jelentik: A május elsején letartóztatott kommunisták közül ma tizenhármat állítottak bíróság elé. A vádlottak 10-90 napi szabadságvesztés-büntetést kaptak.

Repülőszerecséltenség két áldozattal. Londonból jelentik: Wab-hornaa Schneider-kupa 1929 évi győztese próbarepülés közben egy mérnök társával kétezer láb magasságból lezuhant. Mindketten megkísérelték az ejtőernyős ugrást, de már nagyon közel voltak a föld felszínéhez s így mindketten súlyos fejszebeket, borda- és combtörést szenvedtek. Wabhornt a zuhanás után nyomban meg kellett operálni.

Borzalmas autószerencsétlenséget okozott az alkohol Marosvásárhely mellett A részeg soffőr felfordította az autót, egy ember meghalt kilencen súlyosan megsebesültek

(Marosvásárhely.) Székelyvaja közelében borzalmas szerencsétlenség történt. Az aradi Cito mérleggyár autója, melyet Deutsch József soffőr vezetett és melynek utasa Arz János utazó volt, Fületelkén kilenc ittas földmivest vett fel, akiket Vásárhelyre akartak beszállítani. Utközben a

soffőr is ivott és Vajatelke mellett az autó az árokba fordult, maga alá temetvén utasait. Az autó pár perc múlva felrobbant. Az egyik potyautas, Kellner Péter szörnyethalt, a többiek pedig súlyosan megsebesültek. Deutsch József és Arz János ellen vizsgálat indult.

Tárgyalásra fűzték ki az Egyesült Jelzálog és Közgazdasági Bank igazgatóságának bünperét

(Kolozsvár.) Mintegy két évvel ezelőtt bukott meg a Kolozsvári Egyesült Közgazdasági és Jelzálogbank, melynek bukásával számos kolozsvári család vesztette el vagyonát. A bank igazgatóit annak idején letartóztatták és kilenc hónapos vizsgálati fogság után a főtárgyaláson szabadlábra helyezték őket. Időközben a milliókra menő csődvagyon a csődtömeg-gondnokság szakszerű kezelése

alatt elfogyott és a hitelezők százai egyetlen banihoz sem fognak majd hozzájutni, habár annak idején a csődtömeggondnok elég magas százaléku kielégítést ígért. Most elkészült a vádirat a bank igazgatói ellen, kiknek bünperében május 25-re tűzte ki a törvényszék a főtárgyalást. A tárgyalás iránt város-szeite érthető nagy érdeklődés nyilvánul meg.

A villamosüzem pénzbeszédőjének nem kell az aprópénz, csak a nagy bankó, amiért viszont még terrorizálni is hajlandó a lakosságot

(Kolozsvár.) A villamos üzemeknél mostanában nagy a fejtelenség és még nagyobb a kapkodás. A hónapokkal ezelőtt felmondott pauszálékért, a leszerelt villanyáramért, a nem égetett villanyért az üzem még ma is kiküldi a lakosság nyakára inkasszánsait, ahelyett, hogy megadná a közönségnek azt az előnyt, hogy a méreg drága villanyóra felszerelési díját részletre is kifizethessék a hitelképes házigazdák. Ehelyett azonban a villamos üzem szinte óráról-órára gondoskodik arról, hogy a közönség szórakozzék, vagy ha jól esik a fogát csikorgathassa, mert az üzem egyes pénzbeszédői vagy tájékozatlanság, vagy rosszindulatból valósággal kiskirályi tempóval bánnak a közönséggel. Így több helyen megtörténik az, hogy az 50-200 lejes tételeket nem fogadják el aprópénzben, ötszáz, vagy ezresből nem tudnak, vagy nem akarnak visszaadni, de viszont ugyanakkor a lakossággal alá akarnak iratni olyan nyilatkozatokat, amelyeket egyesek nem értenek, de arról van benne szó, hogy az „ügyfél” megtagadta a fizetést és amennyiben záros határidő alatt nem fizet, tudomásul veszi, hogy villanyát leszerelik.

Egyelőre míg a részletekre ki-térnénk ajánljuk a villamos mű-

veknek, hogy a darabosabb és kevés intelligenciával rendelkező pénzbeszédőinek esti iskolát tartasson a közönséggel való bánásmód alapelveiről.

Óra király?

A „Keleti Mintavásár” a kolozsvári olasz konzulátus annak közlésére kérte fel a „Mai Világ”-ot, hogy a „Keleti Mintavásár”-t másodszor 1931 szeptember 6-21 között megtartsák Bariban. A mintavásár célja Olaszország és többi európai államok közötti kereskedelmi kapcsolatok kimélyítése.

A dési CFR megverte a zilahi Victoriát. A dési CFR, amely a legjobb vidéki csapatok egyike a zilahi Victoriá footballklubbal mérkőzött. A mérkőzés eredménye 2:0 (0:0) a dési CFR javára. Mindkét csapat erős játékot produkált és ez volt az oka annak, hogy mindkét csapatból megsérült egy-egy játékos, akik egy labdát akartak elfejelni egymás elől. Hodstát jól bíraskodott.

Az apahidai gyilkosság ügyét ma tárgyalja a törvényszék. A kolozsvári törvényszék ma, szerdán tárgyalja Gorgan Péter apahidai mézszáros meggyilkolásának rejtélyes körülményeit. Gorgant nácszéjszakáján agyonlőtték. A gyilkossággal egy Pop nevű soffőrt gyanúsítottak, aki Gorgannak az unokatestvére. A tárgyalás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Felmentették a galgói postamesternőt a sikkasztás vádjától. A dési törvényszék most tárgyalta Horváth Sára galgói postamesternő ügyét, akit különféle állami pénzek elsikkasztásával vádoltak. A törvényszék felmentette Horváth Sárát a sikkasztás vádjától.

Ne felejtse el,

hogy Ön a fehérneműjét ki is mosatja! Ezért vegyen garantált jó fehérneműt elsőrangú kivitelben a KALAPKIRÁLY jubileumi nagyvásárában (Pia-ta Unirii 24.). Elsőrangú áru — kevés pénzért.

Az

A B C

olcsó textiláruház új árai

a „Milyen legyen az otthonom?” kiállítás tartalma alatt 1931 április 30.-tól, 1931 május 10.-ig

Fehérnemű batiszt minden színben	13 lej métere
Mintás ruha crepp	16 „ métere
Szintartó voilok	20 „ métere
Fehérnemű vászon	18 „ métere
Ágynemű vászon	33, 39 métere
Damast, 90 cm. széles ágyneműnek	45 „ métere
Mintás műselyem	38 „ métere
Selyem maradékok a lá Parisiette	65 „ métere
Tiszta gyapju női ruhaszövetek	120, 135 métere
Garnitúra, 1 abrosz 6 szalvétával	128
Frottir törülköző	28 „

Női ruhaselymek óriási választékban Cluj, Str. General Neculcea (volt Kor-niss-ucca) 1 szám

Bejárat a kapu alatt!

URANIA

Szenzációs új műsor
Richard Eickberg rendező nagy-sikerű filmje
A kopó
Német párbeszédű bűnügyi dráma
Fősz.: Hans Albert, Charlotte Su-sa, Harry Hardt.

MAGYAR SZÍNHÁZ

Előadások mindennap d. u. 3, 5, 7, 9 órákor. Nagy hangos premier! Világattrakció!
Talu, észak csalogánya
Dráma az örök jég birodalmában 8 felvonás.
Fősz.: Leonore Ulric, Elbrich Haupt
Előjáték: Hangos hirdető.
El Brendel
Melyárak: 30, 20, 10 lej.

OPERA ÉS N. SZÍNHÁZ

Szerdás 1931. május 6.-án

Alarcosbál
Opera 3 felv. (6 részben)

Kezdeté fél 9 órákor

Kossuth Lajos futára

Történelmi korrajz

Írta: Kovách László

(99)

— Edith kisasszony — mondotta a leány felé fordulva, — itt hozom a maguk birtokát. Igaz ugyan, hogy megváltozott formában, de azt hiszem, pontosan eleget tettem édesatyja kérésének. Szomszédjuk, Veres földbirtokos vette meg a birtokot. Igen szép árat fizetett érte, még pedig készpénzben. Itt vannak az irások és itt van az ár is, ötvenezer korona.

Csapóné asszony elismerően bólintott.

— Nagyon szép ár... ez bizony tekintélyes hozomány az én drága kis Edithkémnek. Bizony a hozománnyról jó előre gondoskodni. Ne de vendéglős ur, kerüljön beljebb és reggelizzék velünk.

Mindannyian helyet foglaltak a fehér abrosszal leterített asztalnál.

Kánya testvér részletesen elmesélte kalandját, amin keresztül esett az utóbbi időben. Inez sötét tekintettel hallgatta és Bencsicsre gondolt, de bizony a vendéglős nem tudott részletes felvilágosítást adni róla.

Amikor a reggelinek vége lett, Edith azzal a kéréssel fordult nagynénjéhez, engedje meg nekik, hogy kimehessen a temetőbe apja sírjához.

Csapóné asszony készségesen beleegyezett unokahuga kérésébe. Edith kabátot dobott a vállára és gyorsan elment a temetőbe.

A temető néptelen és elhagyatott volt. A sírok magukra hagyatva feküdtek egymás mellett, sehol sem volt egyetlen ember sem, aki a holtak birodalmát megzavarhatta volna. Edith végig ment a sírok között, amelyeket jól ismert már. Nagyon sok friss hant domborodott az út mellett, amely alatt szüleiktől, hozzátartozóiktól elszakadt fiatal katonák feküdtek. Családjuk, akik szétszórva az országban, különböző helyeken laktak, vagy éppen osztrákok voltak, nem jöhettek el imát mondani szeretett gyermekük sírhalmához, mert a háború nem engedte meg az utazást.

Edith körüljárta tekintetét a kis szomorú dombok között, amelyeken virágok színesedtek. Illatukkal a szél meglegyintette a leány arcát, de itt, mintha más szaga lett volna a rózsának és a szegfűnek.

(Folyt. köv.)

Olcsó tűzifa termelői árban

A REGNA S. A. termeléséből

I-a száraz bükkhasáb aprítva 100 kg. 68 lei
II-a száraz bükkhasáb aprítva 100 kg. 60 lei
I-a száraz bükkhasáb ölenként — 1100 lei
Fenti egységek a vevő lakására szállítva értendők.

Megrendelési iroda:

Betegh Ernő fakereskedő, Cluj, Str. Memorandului No. 4. Tel. 111

FARMATI BÖRÖNDÖS

műhelyét Unió-ucca 12. az udvarba helyezte át. Mindenféle szakmabeli munkát szolid árban vállal.

Felelős szerkesztő

WOJTCZYK - KELEMEN GYULA

APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 1-50 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — Állást keresők féláron hirdethetnek. — Az apróhirdetések díja előre fizetendő.

Árverés tart a Kolozsvári Gazdák Bankja Rt. kézirálog osztálya 1931 május 7-én délután 3 órakor. Ujítást az árverés napján nem esz-közlünk.

Figyelem, Dumping ár! Egy öltöny ruha mérték után 3400-lei. Hol? Szigethy urisabónál. Str. Paris (Pap-u.) 54/a.

Két egymásba nyíló butorozott szoba fürdőszoba használatra kiadó. Str. Minerva 7.

Irodának, vagy raktárhelyiségnek egy külön bejáratú szoba azonnal kiadó. Unió-u. 3.

Nápolyiszeletek frissen nagyban és kicsiben állandóan kaphatók „Capella” Malom-u. 12.

Veszünk régiséget: Butort, szőnyeget, festményt, ezüstöt, porcelánt, üveget. „Arta”, Cluj, Str. Avram Iancu 3.

Kiadó igen olcsón a külvárosban egy szoba konyha. Viz, villany, padlás, pince és kamara van. Érdeklődni a „Mai Világ” irodájában, Minorita-ucca 2. szám, udvaron balra, harmadik ajtó.

Kiadó 1 esetleg 2 szoba-konyha uccai lakás. Hosszu-u. 26.

Hajvágó és ondoláló férfifodrászt felveszek, Piri szalon Wesselenyi-ucca 25. Szappan-u. felől.

BIZTOS POLOSKAHALÁL. 85 lej titeje Kapható Demeter C. gyógyszerárban, Cluj, C. Motilor 2.

Legszebb

Legizlésebb fényképeket

Dunky fivérek

fényképészete

Cluj, Főtér 10. készít

Lapárusító

asszonyokat fix fizetéssel felvesz a

Mai Világ

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagy-áruháza, Calea Reg. Ferdinand (v. Wesselenyi-u.) 5. Telefon 579

Golyó-Aruház női divat különlegességek nagyáruház. Cal. Reg. Ferd. 11. (v. Wesselenyi-u.) Telefon: 9-57

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza, Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főtér) 14

Katz és fia Készférfi és gyermekruhák raktár Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Főtér) 10. Telef.: 8-35

Hirdessen a „Mai Világ”-ban!

Egy szoba konyha kiadó azonnalra. Str. Sineai No. 18. (Hege-dius Sándor-u.)

Izletes kóser házikosztot jutányos árban kaphat bent és kihordásra

Grünné

Cluj Teleki-ucca 2. az udvarban.

Volt Ön AMBRUS

hygenikus fodrásztermében

Cluj, Szent György-tér 4.

hol borotválás 10 lei női és férfi hajvágás 20 lei.

Havi abonoma jutányos árban!

Olesón és jól akar étkezni?

ugy keresse fel Désen „Dácia” (volt Décsey) vendéglőt, ahol szolid, pontos kiszolgálást kap 1 teríték 30 lej. Havi abonoma házon kívül is. Saját termései fajborok. Szíves pártfogást kér. özv. Vargháné.

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár Férfiruhákat rendelésre a legelőnyösebb feltételek mellett készít

Cluj-Kolozsvár volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

Butor szükségletét

elsőrendű kivitelben, hihetetlen árban szerezheti be az ujonnan létesült Butoresarnokban. Deák Ferenc-ucca 23-25 Hitelekpepek részlete is

Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött árak gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhet be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Főtér 13.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafel-szerelési cikkek, üveg és porcelán áruk. Alpaca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszei Albert Könyv- és papírkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajzműszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzéket

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser el sen hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy a zsidók vajjon az Országos Zsidópárt-ra fogják adni a szavazataikat?

— Majd megdől az urnák előtt.

— Mondja csak Pancser ur, miért ad ilyen bizonytalan választ?

— Rögtön megtudja az okát: Még a magyar érában történt, hogy egy zsidó-lakta kisvárosban két képviselőjelölt küzdött egymással. Az egyik jelölt egy néppárti, antiszemita gróf, a másik pedig egy szabadelvű párti zsidó volt. A zsidójelölt biztosra vette, hogy a városka zsidó lakossága reá szavaz. Mikor a választás befejeződött, a zsidójelölt csufosan megbukott, mert amint kiderült, a zsidók mind a néppárti antiszemita grófra szavaztak. Az elkeseredett bukott zsidójelölt bánatában felkereste a rabbit, hogy legalább az okát tudja meg, hogy miért szavaztak a zsidók az antiszemita grófra.

„Kérném szépen, — válaszolta a rabbi, — a hitközség tanácsa összeült és megtárgyalta a lehetőségeket. Végül pedig úgy döntöttek, hogy a grófra szavazunk?”

„De miért?”

„Mi így gondoltuk, — hangzott a válasz, — egy ilyen gróf, ha akar tud tenni értünk valamit. De mit csinálhat nekünk egy szegény zsidó?”

— Gondolja, hogy az eset megismétlődhetik?

— Mára ebben maradunk.

Nagy áresés lett a férfi ruházkodásban

A férfiszabó munkanélkülieknek munkát adó

Modern uri szabóságnál

Cluj, Piața Unirii 13. l. em. (második lépcsőfeljárattal) Az alábbi rendkívüli olcsó árak a következők:

Egy öltöny komplett férfi ruha, méret szerint, gyapjú igen tartós szövetből 1800 lejtől

Egy komplett felöltő 1800 lejtől

Egy öltöny fazon készítés 800 Lei.

Egy felöltő készítés 700 L.

Angol és Skot szövetekből készített ruhák is meglepő olcsó áron szerezhetők be. Fiuruhák és angol női kabátok szakszerűen jutányos árban készülnek. Az érdeklődő urak figyelmét felhívjuk, hogy a legnagyobb bizalommal keressék föl ezen intézményt, mert ott minden igénynek megfelelően, kifogástalanul lesznek kiszolgálva. annál is inkább, mert a szabás vezetésére az ország szerte ismert Katona János szabászati szakrajz tanár urat kértük fel, aki teljes garanciát vállal a megrendelt ruhákért.

Kiváló tisztellel

Cluj, kimondottan jól dolgozó munkanélküli férfiszabó munkások munkára jelentkezhetnek